

## **Appel à contributions : journées d'études. « Indexer les images médiévales : du langage documentaire à la recherche scientifique »**

**Date** : 25-26 novembre 2020

**Lieu** : CESCO, Poitiers (France)

Dans le cadre des activités liées au projet régional ANIMONS, la photothèque du CESCO organise deux journées d'études sur l'indexation des images médiévales. La dernière décennie a vu augmenter de manière considérable le nombre de bases de données ou de plateformes dédiées aux images médiévales. Certaines s'attachent à rendre accessibles les fonds de musées ou de bibliothèques quand d'autres optent pour des approches thématiques dont les résultats sont des plus diversifiés. Ces bases de données sont devenues incontournables pour le chercheur qui s'intéresse aux productions visuelles médiévales. L'apparente facilité d'utilisation de ces outils semble faire oublier toute la complexité du processus d'accès à l'information dont l'indexation marque une étape fondamentale. Cette dernière vise à produire un « outil sémantique inventé en vue de faciliter la sélection de documents répondant à un besoin d'information précis » (Maniez, 2012). Ceux qui se sont intéressés aux questions d'indexation des images médiévales ont cependant pu constater les évidentes contraintes et limites qu'elle pouvait engager. Déjà dans les années 1990 les premières grandes entreprises d'indexation notaient l'importance d'accompagner la recherche sans l'orienter, l'épineuse obligation de passer par l'écrit pour décrire des éléments visuels, l'exigence d'un thesaurus à la fois précis et sélectif, etc.

Les présentes journées d'études visent à s'interroger sur notre pratique actuelle de l'indexation des images médiévales, ainsi qu'à ses enjeux et ses possibles évolutions. Les questionnements porteront notamment sur les thesaurus et lexiques, qui sont l'une des principales composantes de ces bases de données iconographiques. Les entreprises portées par l'Index of Medieval Art de l'université de Princeton ou par l'EHESS avec la mise en place du TIMEL (Thésaurus des Images Médiévales en Ligne) montrent que la création de thesaurus participe à faire de l'indexation une construction savante et non uniquement un phénomène descriptif des images. De récents projets, comme celui de l'OMCI (Ontology of Medieval Christianity in Images) porté par l'INHA, montre qu'une réflexion sur les lexiques thématiques engage une nouvelle étape dans l'indexation qui peut prendre en compte les éléments explicites, mais également implicites présents dans les images médiévales. Les questionnements porteront aussi sur la place des outils numériques dans un processus encore tributaire de l'intervention humaine. Si le développement de la reconnaissance automatique de texte a enrichi de manière certaine l'étude des sources écrites, qu'en est-il pour les images ? Une reconnaissance des éléments visuels pourrait-elle aider/remplacer le travail des indexeurs dans un processus qui reste long, coûteux et subjectif ? Ces quelques pistes ne font qu'ouvrir une réflexion dont les ramifications sont nombreuses et variées. Ainsi, sans s'y limiter, les interventions pourront porter sur :

- Les thesaurus et lexiques utilisés pour l'indexation des images médiévales.
- Les enjeux et limites de la transcription à l'écrit d'éléments visuels.
- Les nouvelles technologies et l'indexation automatique des images.
- Les enjeux méthodologiques liés à l'indexation des images médiévales.
- La relation entre l'indexation et le travail des chercheurs.
- L'indexation comme outil pédagogique.

Ces journées d'études visent notamment à mettre en place une réflexion collective engageant les institutions françaises et étrangères qui travaillent sur les questions liées à l'indexation des images médiévales. Afin de permettre un temps d'échange le plus ouvert possible, ces journées pourront inclure des présentations théoriques, des démonstrations pratiques ou des ateliers de prise en main d'outils. Les propositions pourront donc porter sur des études de cas, des approches méthodologiques, des outils spécifiques, etc.

### **Comité organisateur**

Chrystel LUPANT, docteur en histoire de l'art, chercheur associé (CESCM).

Pamela NOURRIGEON, docteur en histoire de l'art, ingénieur d'études (photothèque CESCM).

Carolina SARRADE, archéographe, ingénieur d'études (photothèque CESCM).

### **Calendrier et modalités de soumission**

Merci de transmettre vos propositions avant le **10 mai 2020**. Un titre, un résumé de 500 mots maximum et un court CV sont à envoyer à l'adresse suivante :

[phototheque.cescm@univ-poitiers.fr](mailto:phototheque.cescm@univ-poitiers.fr)

Une réponse sera envoyée avant le 15 juin 2020 aux participants retenus. Les frais de déplacement et d'hébergement seront pris en charge par les organisateurs.

## **Call for papers : Workshop " Cataloguing medieval images : from documentary language to scientific research "**

**Date** : November, 25-26, 2020

**Place** : CESCO, Poitiers (France)

As part of the activities related to the regional project ANIMONS, the CESCO photo library is organising two days of study on the cataloguing of medieval images. The last decade has seen a considerable increase in the number of databases or platforms dedicated to medieval images. Some of them are dedicated to making museum or library collections accessible, while others opt for thematic with diversified results. As essential tools for researchers, their apparent ease of use overshadows the complex organization of information through the process of cataloguing. Cataloguing aims to produce a « outil sémantique inventé en vue de faciliter la sélection de documents répondant à un besoin d'information précis » (Maniez, 2012). However, those interested in the issues related to cataloguing medieval images are aware of obvious constraints and limitations involved. The earliest projects in the 1990s already highlighted issues such as the importance of integrating current art-historical scholarship, the ekphrastic limitations of the language used to describe images, as well as the need to develop an iconographic thesaurus that was both precise and selective.

The aim of these study days is to examine our current practice of cataloguing medieval images, as well as to consider the challenges related to the maintenance of such databases. Of particular significance are the questions concerning the development of a thesaurus or glossary for an iconographic database. Projects such as EHESS's creation of TIMEL (Thesaurus of Medieval Images Online), the INHA-funded OMCI (Ontology of Medieval Christianity in Images), and the Index of Medieval Art's online database at Princeton University certainly demonstrate a variety of ways to address the classification of iconographic subjects in medieval art. The questions will also focus on the place of digital tools in a process still dependent on human intervention. If the development of automatic text recognition has certainly enriched the study of written sources, what about images ? Could recognition of visual elements help/replace the work of indexers in a process that remains long, costly and subjective ?

Topics may include, but are not limited to:

- The thesaurus/glossary used for the cataloguing of medieval images.
- The implications and limits of the transcription of visual elements into written form.
- New technologies and the automation of cataloguing images.
- Methodological issues related to the cataloguing of medieval images.
- The relationship between cataloguing and the production of scholarship.
- Cataloguing as a pedagogical tool.

The aim of these study days is to set up a collaborative reflection involving French and foreign institutions working on questions linked to the cataloguing of medieval images. These days may include theoretical presentations, practical demonstrations or workshops to familiarise participants with the tools. Proposals may therefore focus on case studies, methodological approaches, specific tools, etc.

### **Organizing Committee**

Chrystel LUPANT, doctor in medieval art history, associate researcher (CESCM).

Pamela NOURRIGEON, doctor in art history, engineer at the photo library (CESCM).

Carolina SARRADE, archaeographer, engineer at the photo library (CESCM).

### **Timetable and submission modalities**

Please submit your proposals before **10 May 2020**. A title, an abstract of around 500 words and a short CV should be sent to the following address :

[phototheque.cescm@univ-poitiers.fr](mailto:phototheque.cescm@univ-poitiers.fr)

A reply will be sent before 15 June 2020 to the selected participants. Travel and accommodation expenses will be covered by the organisers.